

カンボジア（クメール）語の辞書・参考書

以下に紹介した以外の辞書も含め、詳しくは、『世界のことば・辞書の辞典 アジア編』（石井米雄編、三省堂）のカンボジア語の項をご覧ください。

1. 辞書

1. 1. カンボジア語日本語辞典

主専攻語として学ぶ場合も、学部4年間は（1）で十分ですが、歴史、文学研究の方は（2）が必要でしょう。（2）は非売品ですが本学附属図書館にあります。公開講座や研究言語として学ぶ方など、卒論を書くのに必要な資料を読むほどではない方は、ミニ辞書としても利用できる（3）で十分でしょう。

（1）『カンボジア語辞典』第2版，坂本恭章，大学書林，1991.

見出語約 11,700 語、複合語・用例各 5,000 を収録。発音記号、語源記載あり。クメール文字順に配列。語の境界に中黒付き。

（2）『カンボジア語辞典』（上・中・下），坂本恭章，東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所，2001.

見出し約 3 万語。最大の辞典。

（3）『カンボジア語基礎 1500 語』，坂本恭章，大学書林，1985.

見出語 1,500 語、連語 3,000 語、句 500 語。新書版の基礎単語集で携帯に便利。

1. 2. 日本語カンボジア語辞典

現在編纂中なので、（5）の巻末索引を使ってください。

1. 3. カンボジア語辞典

（4）*វចនានុក្រមខ្មែរ* 第5版，ជួនណាត់，仏教研究所（プノンペン），1967-8 年。

見出し語約 2 万語。カンボジアで最も信頼されている国語辞典ですが、最後の改訂から半世紀たっているので、近年の語彙は掲載されていません。

2. 入門書・参考書

（5）『カンボジア語入門』，坂本恭章，大学書林，1989.

発音練習の方法、文字の書き方、文法を網羅し、日本語との対照研究に基づき学びやすい。巻末のカンボジア語索引、日本語索引は簡単な辞書として使える。

（6）東外大言語モジュール「カンボジア語」

<http://www.coelang.tufs.ac.jp/modules/km/>

発音と文字、文法、会話、語彙の4分野の初学者用ウェブサイト。

（2010年11月現在。記：上田）